Ο ΕΘΝΟΜΑΡΤΥΣ ΣΜΥΡΝΗΣ
ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΣ
Μιὰ ζωὴ ἀφιερωμένη στὴν Ἐκκλησία καὶ τὸ Γένος

«Ἤγγικεν ἡ στιγμὴ τῶν ἔργων» τονίζει δι' ὑπομνήματος πρὸς τὸν Πατριάρχη

43ον

Ἱστορικὸν εἶναι τὸ ὑπόμνημα, ποὺ ἔστειλεν ὁ Χρυσόστομος εἰς τὸν Πατριάρχην Ἰωακεὶμ τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1911, λίγο μετὰ τὴν κατακρεούργησιν τοῦ Μητροπολίτου Γρεβενῶν Αἰμιλιανοῦ. Ἰδοὺ τὸ πλῆρες κείμενον τοῦ ὑπομνήματος τούτου:

«Παναγιώτατε Δέσποτα,

»Σύμπασα ἡ ὁμογένεια τῆς ἐπαρχίας Σμύρνης, ἣν ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ ἀντιπροσωπεύωμεν, οἱ μετὰ σεβασμοῦ πολλοῦ ὑποσημειούμενοι, μὴ ἀνεχομένη ἐπὶ πλέον νὰ καταπίνη τὰ πικρὰ ποτήρια τοῦ ἐθνικοῦ ὀνείδους καὶ τοῦ πρωτοφανοῦς καὶ πρωτακούστου ἐξευτελισμοῦ, τὰ ὁποῖα καθημερινῶς ποτίζεται ὑπὸ τῶν τετυφλωμένων σωβινιστῶν τῆς κρατούσης φυλῆς, καὶ αἰσθανομένη καὶ βλέπουσα τὴν ὀφθαλμοφανῶς ἑαυτὴν ἐξωθουμένην μετὰ τοῦ καθόλου Γένους, εἰς τὴν ἐσχάτην ἀπάγνωσιν καὶ ἀτίμωσιν καὶ τὸν ἀδοξότατον τῶν θανάτων, ὃν δύναται νὰ ὑποστῆ ἓν Ἔθνος, ἀδυνατεῖ πλέον νὰ συγκρατήση τὴν ὑπερεκχειλίζουσαν καὶ δαρρηγνύουσαν τὰ στήθη ἀγανάκτησιν καὶ ὀργήν της, καὶ προβαίνει ἤδη δι' ἡμῶν νὰ ὑποδείξη εὐλαβῶς τῇ Ὑμετέρα Παναγιότητι τὸ ὡς ὕστατον καθῆκον αὐτῆς θεωρούμενον ἐφεξῆς τοῦτο διάβημα, ὅπερ καὶ ἱκετεύει τὴν Ὑμετέρα Παναγιότητα καὶ τὰ περὶ Αὐτὴν ἀνώτατα ἐν τῷ Ἐθνικῷ Κέντρῳ Σώματα νὰ θέση πλέον εἰς ἐφαρμογήν, διότι οὕτω μόνον σκεπτόμεθα ν' ἀποδείξωμεν ὅτι ἐσμὲν Ἔθνος θέλον νὰ ζήση, ἔθνος συναισθανόμενον τὰς ὑποχρεώσεις του πρὸς τὸ τε τιμημένον καὶ ἔνδοξον παρελθόν του.

»Ἐ ξ η γ ο ύ μ ε θ α:

»Οἱ κρατοῦντες ἀφοῦ ἐκ παντὸς τρόπου προέβησαν εἰς πᾶσαν παραβίασιν τῶν ἀνθρωπίνων, τῶν ἐθνικῶν καὶ θρησκευτικῶν ἡμῶν δικαίων, καὶ ἐπληρώσασαν οὕτω τὸ ποτήριον πάσης ἐθνικῆς ἡμῶν καταισχύνης, ἀφ' οὗ ἐξηυτέλισαν μὲν τὴν πάναγνον χριστιανικὴν ἡμῶν πίστιν καὶ θρησκείαν διὰ τῆς παραβόλου διατάξεως, ἐκείνης ἐν τῷ συνταγματικῷ χάρτη, κηρύξαντες αὐτὴν ὡς προσβάλλουσαν τὰ χρηστὰ ἤθη, ἀφ' οὗ ἐπεβουλεύθησαν ὅλην τὴν ἐθνικὴν ἡμῶν ὑπόστασιν, καὶ ἐξ ἐνέδρας ἐκ τοῦ ἐμφανοῦς ὥμοσαν ἀκήρυκτον πόλεμον κατὰ παντὸς ἑλληνικοῦ καὶ κατ' αὐτῆς τῆς ἐθνικῆς ἡμῶν γλώσσης καὶ ἐκπαιδεύσεως, ἐπ' ἐσχάτων ἐν αὐτῇ τῇ ἐπισήμῳ τοῦ Κράτους Βουλῇ δὲν ἀπώκνησαν συμμαχοῦντες ἢ μᾶλλον στεφανοῦντες τὸ ἔργον τῶν Βουλγάρων ληστῶν καὶ συμμοριτῶν, ν' ἀποστερήσωσι τοὺς ἐν Μακεδονίᾳ οἰκοῦντας ὁμαίμονας καὶ ὁμοδόξους ἀδελφοὺς ἡμῶν διὰ τῆς νομοθετικῆς ὁδοῦ τῶν Ἐκκλησιῶν καὶ σχολῶν ἡμῶν ἃς οἱ μακαριστοὶ ἐκεῖνοι ἡμῶν πατέρες καὶ οἱ τὰ τεταγμένα ἐκεῖνα μέρη οἰκοῦντες νῦν ἀδελφοί μας μετὰ τόσων θυσιῶν, μόχθου, χρήματος καὶ αἵματος ἐθεμελίωσαν καὶ ἄχρι τῆς παρούσης ὥρας διετήρησαν. Οὕτω δὲ βλέπομεν τὴν πατρικὴν ἡμῶν κληρονομίαν μεταβαλλομένην εἰς ἀδέσποτον περιουσίαν καταλαμβανομένην ὑπὸ τοῦ πρώτου τυχόντος ἅρπαγος καὶ σφετεριστοῦ εἰς οὐδὲν δὲ λογιζόμενα τὰ ἀναφαίρετα καὶ ἀπαράγραπτα καὶ δι' αἰωνοβίων προνομίων καὶ φιρμανίων αὐτοκρατορικῶν κατωχυρωμένα δικαιώματα ἔθνους ἓξ καὶ πλέον ἑκατομμυρίων πληθυσμοῦ.

»Διετηρήσαμεν τὸ μέτωπον ἡμῶν ἀκηλίδωτον καὶ τὴν κληρονομίαν ἡμῶν ἀλώβητον παρεδώκαμεν τοῖς ἐπιγιγνομένοις κατὰ τοὺς μακροὺς ἐκείνους αἰῶνας καὶ χρόνους τῆς δουλείας, τοὺς οὐ πολὺ ἀφ' ἡμῶν ἀφεστῶτας καθ' οὓςοὐδαμῶςἐλαμβάνοντο ὑπ' ὄψιν τὰ δικαιώματα τοῦ ἀνθρώπου, καὶ τώρα κατὰ τὴν αὐγὴν τῆς ἐλευθερίας ἐν μέσῳ τόσης ἀλληλεγγύης ὅλων τῶν χριστιανικῶν λαῶν τῆς Ὑφηλίου καταδικαζόμεθα διὰ τῆς βαθμιαίας καὶ ἀσφαλοῦς ἀφαιρέσεως τῶν ἀνθρωπίνων ἡμῶν δικαιωμάτων καὶ παντὸς ὅ,τι ἔχει τιμιώτατον ἓν Ἔθνος, εἰς τὸν πλέον ἐπονείδιστον καὶ τὸν πλέον ἐπώδυνον ἀλλὰ σιωπηρὸν ἐκ μαρασμοῦ θάνατον.

»Τὸ κορύφωμα τοῦ ἐξευτελισμοῦ, Παναγιώτατε Δέσποτα, ἐτέθη καθ' ἣν στιγμὴν ὁ Ἄναξ κρατήσας τὴν Κορυφὴν τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ Ἔθνους ἐν τῷ ἀντιθαλάμῳ οὐδαμῶς ἠθέλησε νὰ ἐπικοινωνήση μετ' Αὐτῆς καὶ ἀκροασθῆ τοῦ πόνου ἑνὸς λαοῦ, οὐχὶ βεβαίως τοῦ ἀναξιωτέρου καὶ εὐτελεστέρου ἐξ ὅλων τῶν Λαῶν τῆς Βασιλείας του καὶ οὕτω κατεδίκαζεν ὁλόκληρον Ἔθνος ὡς ἀποδιοπομπαῖον καὶ ἀνάξιον κἂν προσοχῆς καὶ ἀκροάσεως, καὶ τοῦτο ἐνῷ ὅλα τὰ δίκαια εἶναι πρὸς τὸ μέρος αὐτοῦ.

»Ταῦτα καὶ τοιαῦτα ὧν οὐκ ἔστιν ἀριθμός, καὶ τὰ ὁποῖα μετ' ἀκουράστου καὶ ἀγογγύστου ὑπομονῆς μέχρι τῆς χθές, ἀνειχόμεθα καὶ κατεπίνομεν, ἔπεισεν ἡμᾶς ὅτι ἡ τακτικὴ καὶ τὸ πρόγραμμα τῆς ἀκράτου σωβινιστικῆς ταύτης πολιτείας εἶναι ὁ βραδὺς ἡμῶν ὡς ἔθνους ἑλληνικοῦ χριστιανισμοῦ καὶ ἐπώδυνος θάνατος. Πλὴν τὰ Ἔθνη, ἐν τῇ συναισθήσει τῶν αἰωνίων καὶ ἀπαραγράπτων δικαίων των, δὲν ἀποθνήσκουσι τόσον εὐκόλως καὶ οὐδὲ τοιοῦτον ἄδοξον καὶ ἄτιμον θάνατον. Καὶ ἂν ἀποθνήσκουσιν, ἀποθνήσκουσι τότε μόνον, ὁπόταν δὲν δύνανται πλέον νὰ ζήσωσι μετὰ τιμῆς, ἡ δὲ ἱστορία ἐπιτελεῖ τὸ ἔργον της τότε καὶ ἐκ τῶν κοκκάλων τῶν νεκρῶν σκελετῶν καὶ ὀστῶν ἀναφαίνονται νέοι ἐκδικηταὶ καὶ λαοί. Ἡ ἐθνικὴ ἀλληλεγγύη ἐπιβάλλει εἰς τὸ ὀρθόδοξον ἑλληνικὸν ὅπως ἐπιτελέση τὸ καθῆκον του, καὶ μὴ ἀφήση ὁλόκληρον ὁμαίμονα πληθυσμὸν νὰ πνιγῆ ἐν τῷ αἵματι αὐτοῦ ἐν Μακεδονίᾳ, ἀλλὰ συναποθάνη μετ' αὐτοῦ τετιμημένως καὶ ἐνδόξως.

»Π α ν α γ ι ώ τ α τ ε,

»Ὁ καιρὸς τῶν λόγων παρῆλθε πλέον ἤγγικε ἡ στιγμὴ τῶν μεγάλων ἔργων, δι' ἃ ἀπαιτοῦνται θυσίαι πλήρεις, ὁλοκαυτώματα, ἄνευ ἐπιφυλάξεως. Ἡ Ἐκκλησία καθ' ὅλην τὴν ἔνδοξον σταδιοδρομίαν αὐτῆς ἐγνώρισε μόνον τὴν ζωὴν διὰ τῶν μαρτύρων της, καὶ χρυσοῦς αἰὼν δι' αὐτὴν καὶ τὸ Ἔθνος μας ἦσαν οἱ χρόνοι, καθ' οὓς δὲν ἐβασίλευεν ὁ χρυσὸς ἀλλ' ὁ σίδηρος καὶ τὸ πῦρ. Φρονοῦμεν ὅτι ἐπανέρχονται οἱ ἔνδοξοι ἐκεῖνοι χρόνοι εἰς τὴν Ἐκκλησίαν, καὶ ἐσμὲν λίαν εὐγνώμονες εἰς τὴν θείαν Πρόνοιαν διὰ τοῦτο ὅπερ βεβαίως τὸ ἐπιβαλλόμενον ἡμῖν χρέος δὲν εἶναι οὔτε λιποταξία, οὔτε παραίτησις, ἀλλὰ μόνον στάσις ὑπερήφανος καὶ ἀνδρικὴ καὶ γενναία καὶ ὡρισμένη ἀπόφασις διὰ μαρτύριον ἔνδοξον.

Ἰδοὺ δὲ τί φρονοῦμεν ἡμεῖς μυριοσεβάστως.

»Χωρὶς κἂν νὰ πτοηθῶμεν ἐκ τοῦ διωγμοῦ καὶ τῶν δημεύσεων καὶ τῶν ἐξευτελισμῶν ὀφείλομεν τοὐναντίον νὰ ἀντλήσωμεν θάρρος, πρὸς κρατερὰν ἄμυναν, καὶ ἄφευκτον θὰ ἔχωμεν τὴν ἐλπίδα νίκην, νὰ σκεφθῶμεν δὲ καὶ πράξωμεν οὕτω.

Βουλὴἥτις ἐπιλαθομένη τοῦ προορισμοῦ της, ἀπορραπίζει τὰ ἱερώτατα αἰσθήματα ἔθνους ὁλοκλήρου δὲνπρέπει νὰἔχει τὴντιμὴννὰ στεγάζηἀντιπροσώπους αὐτοῦ.Κυβέρνησις, ἥτις ἄρχει ἐν συνταγματικῷ πολιτεύματι οὐχὶ ἵνα προστατεύση τὰ δίκαια, ἀλλὰ νὰ εἰσηγῆται καὶ νὰ ἐκτελῆ καταθλιπτικὰς καὶ ἀδικωτατάτας τοῦτ' αὐτὸ ἀποφάσεις, οὐδεμιᾶς πίστεως καὶ οὐδενὸς σεβασμοῦ δέον νὰ ἀξιῶται παρὰ τοῦ καταδυναστευομένου Ἔθνους τούτου.

»Γερουσία ἀνεχομένη νὰ ἀπεμπολῶνται ὑπὸ αὐθαιρέτου πλειοψηφίας καὶ τὰ δίκαια τῶν λαῶν δὲν πρέπει νὰ συγκαταριθμῆ μεταξὺ τῶν μελῶν της ἄνδρας τῆς ὑψηλῆς μορφώσεως καὶ εὐγενείας τῶν αἰσθημάτων ἐγνωσμένων λογάδων τοῦ ἡμετέρου Ἔθνους.

»Πολιτεία ἐν ἑνὶ λόγῳ, ἥτις μεταχειρίζεται τὴν ἐξουσίαν οὐχὶ πρὸς ὑπεράσπισιν ἀλλὰ πρὸς κατάπνιξιν παντὸς ἰδεώδους, πάσης δικαιοσύνης καὶ πάσης τιμῆς καὶ αὐτῶν ἔτι τῶν στοιχειωδεστέρων ἀνθρωπίνων δικαιωμάτων, οὐδεμίαν δύναται νὰ ἔχη ἀξίωσιν ἐπὶ τῆς τιμῆς καὶ τοῦ ὅρκου, ὃν τὰ τέκνα τῆς πατρίδος ὤμοσαν διαβουκοληθέντα ἐπὶ χρυσαῖς ἐλπίσι.

»Διὰ τοῦτο καὶ ἀναμένομεν μετ' ἀγωνίας ἵνα ἡ Ὑμετέρα Παναγιότης ἡ Κορυφὴ τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ Ἔθνους ἀπὸ τοῦ ὕψους τῆς θέσεώς Της, λαλήση μετὰ κύρους πρὸς τὰ τέκνα της, τὰ ὁποῖα εἶναι καὶ πρόθυμα νὰ ἐνωτισθῶσιν εὐλαβῶς τῆς Ἱερᾶς Αὐτῆς Φωνῆς καὶ νὰ ἀκολουθήσωμεν Αὐτῇ βαδιζούσῃ μεγαλοπρεπῶς εἰς τὸν Γολγοθᾶν, ὅπου ὁ βωμὸς τῶν ὁλοκαυτωμάτων καὶ τὸ πεδίον τῆς ἐνδόξου καὶ ἀθανάτου ζωῆς, καὶ νὰ ἀπολύση πρὸς ὅλον τὸ Ἔθνος, πρὸς τὴν οὕτω δρῶσαν κυβέρνησιν καὶ πρὸς τοὺς ἰσχυροὺς τῆς Γῆς, ὑπόμνημα, δι' οὗ νὰ κηρύξη ἐπισήμως τὴν Ἐκκλησίαν ἐν διωγμῷ, νὰ δείξη τὸν Σταυρὸν ποδοπατούμενον ἀνιέρως, καὶ τὸ Γένος μας ἀσπαῖρον ὑπὸ τὴν σιδηρᾶν πτέρναν ἀπηνοῦς καταδιώξεως, ἀντιβαινούσης εἰς τὴν στοιχειωδεστέραν ἔννοιαν τοῦ Συντάγματος, νὰ λύση ἀπὸ τοῦ ὅρκου πίστεως πρὸς τοιαύτην πολιτείαν τὸ στενάζον Γένος μας, νὰ κηρύξη ἐπικατάρατον πανταδήποτε ὀρθόδοξον χριστιανὸν Ἕλληνα, ὅστις ἤθελε συμμετάσχη ἐκλογῶν ὡς ἐκλογεὺς ἢ ὡς ἐκλέξιμος Νομοθετικοῦ Σώματος, Διοικητικοῦ ἢ Δικαστικοῦ ἢ ἄλλου τινὸς δημοσίου λειτουργήματος νὰ παραστῆ τοῦ λοιποῦ ὡς δικαστὴς ἢ διάδικος πρὸς ὁμόφυλον ἢ ὁμόθρησκον ἐνώπιον τῶν τοπικῶν Δικαστηρίων ἢ ἄλλων ἐγχωρίων ἀρχῶν, νὰ κηρυχθῆ δὲ ἐν ἡμέρα τακτῆ ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον τῆς Αὐτοκρατορίας δικαιοστάσιον, νὰ κλεισθῶσι ἔστω καὶ ἐπὶ μίαν μόνην ἑβδομάδα ὅλα τὰ καταστήματα τῶν ὀρθοδόξων Ἑλλήνων χριστιανῶν, πανταχοῦ δὲ ἀναρτηθῶσι μέλλαναι σημαῖαι πρὸς ἔνδειξιν Ἐθνικοῦ πένθους, οὕτω δὲ ἡ ἐπανάστασις τῆς σιωπῆς καὶ τῆςἀποχῆςἀπὸπάσης συμμετοχῆς εἰς δημόσιον λειτούργημα, νὰ κηρυχθῆ ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον τῆς προσφιλοῦς ἡμῖν χώρας ταύτης, ἥτις εἶναι ἡ ἀρχαιοτάτη ἡμῶν πατρὶς καὶ ἀπὸ τῆς ὁποίας τόσον ἀστόργως μᾶς ἀποξενοῦσιν.

»Κηρυττομένου, Παναγιώτατε, τοῦ τοιούτου παθητικοῦ πολέμου, καταγγελλομένων τῶν κυβερνητικῶν ὑπερβασιῶν καὶ ἐκβιασμῶν ἐνώπιον σύμπαντος τοῦ πεπολιτισμένου κόσμου, αἰρομένου τοῦ καλύμματος τοῦ καλύπτοντος τὰς τοιαύτας ἀσχημίας καὶ ἀδικίας τοῦ Ἔθνους ἡμῶν ἀποχωροῦντος ἀπὸ τῆς πολιτικῆς σκηνῆς ὅπου ἀναφανδὸν σφαγιάζονται ἐν πλήρει μεσημβρία τὰ δίκαια τῆς θρησκείας, τῆς τιμῆς καὶ ὑπάρξεώς του καὶ ἀποκρυβομένου ἐν τῇ ἀπομονώσει του μικρὸν ὅσον, ἕως ἂν παρέλθη ἡ ὀργὴ Κυρίου, πεποίθαμεν ὅτι πολλὰ κερδαίνονται ἀγαθά, ἅτινα οὐκ ἐστὶ νῦν λέγειν κατὰ μέρος. Καὶ ἐπειδὴ οἱ καιροὶ οὐ μενετοί, ἀναμένομεν ἐναγωνίως μίαν ὥραν τάχιον, ἵνα δοθῆ ὑπὸ τῆς Ὑμετέρας Παναγιότητος τὸ σύνθημα τοῦτο τῆς ἀφυπνίσεως τῆς κοιμωμένης ἐθνικῆς συνειδήσεως τοῦ εἰς ἄδοξον θάνατον καὶ ταφὴν ὁδηγουμένου ἡμετέρου εὐσεβοῦς Γένους.

»Ἀπεκδεχόμενοι τὰς Σωτηρίους Αὐτῆς εὐχάς, ὑποσημειούμεθα βαθυσεβάστως τῆς Ὑμετέρας Θειοτάτης Παναγιότητος τέκνα πειθήνια.

Ὁ Σμύρνης Χρυσόστομος».

Αἱ εἰσηγήσεις τοῦ Χρυσοστόμου δὲν παρέστη ἀνάγκη νὰ ἐκτελεσθοῦν. Μετ' ὀλίγον ἐκηρύσσετο ὁ Ἰταλο—Τουρκικὸς πόλεμος καὶ ἡ προσοχὴ τῶν Τούρκων ἐστράφη πρὸς τὴν Τριπολίτιδα, ὅπου ἤρχισαν ἀποβάσεις τῶν Ἰταλικῶν στρατευμάτων. Αὐτομάτως ἐσταμάτησαν αἱ κατὰ τοῦ ἑλληνικοῦ στοιχείου διώξεις καὶ γιὰ ἕνα μικρὸ διάστημα ὁ ρυθμὸς τῆς ζωῆς ἐπανεῦρε τὴν ἠρεμίαν καὶ τὴν ὁμαλότητα.

ΜΕΘΑΥΡΙΟΝ: Ὁ Ἰταλο — Τουρκικὸς πόλεμος καὶ ἡ Ἑλληνικὴ ἐπιστράτευσις.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ «ΓΑΛΑΞΙΑ»

ΣΥΓΓΡΑΦΕΙΣ:

ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΑΛΒΟΣ
ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΕΛΥΤΗΣ
ΝΙΚΟΣ ΚΑΒΒΑΔΙΑΣ
ΑΓΓΕΛΟΣ ΣΙΚΕΛΙΑΝΟΣ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΜΑΤΣΑΣ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΟΡΤΑΤΖΗΣ
ΒΙΤΣΕΝΤΖΟΣ ΚΟΡΝΑΡΟΣ
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΡΟΪΔΗΣ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΒΙΚΕΛΑΣ
ΠΕΡ. ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΛΕΞ. ΠΑΠΑΔΙΑΜΑΝΤΗΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΒΙΖΥΗΝΟΣ
ΠΑΝΤΕΛΗΣ ΠΡΕΒΕΛΑΚΗΣ
ΛΕΩΝ ΜΕΛΑΣ
ΠΑΥΛΟΣ ΚΑΛΛΙΓΑΣ
ΔΗΜ. ΒΕΡΝΑΡΔΑΚΗΣ
Θ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΒΛΑΧΟΣ
ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ΔΑΦΝΗΣ
ΔΗΜ. ΚΑΠΕΤΑΝΑΚΗΣ
Ε. Π. ΠΑΠΑΝΟΥΤΣΟΣ
ΙΩΑΝ. ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΣ
ΤΖΩΝ ΚΕΝΝΕΝΤΥ
ΝΙΚΟΛΟ ΜΑΚΙΑΒΕΛΛΙ
ΑΡΤΟΥΡ ΚΑΙΣΛΕΡ
Α. ΤΖΟΟΥΝΣ
ΦΕΝΤ. ΝΤΟΣΤΟΓΙΕΦΣΚΥ
ΤΖΕΗΜΣ ΧΙΛΤΟΝ
ΤΖΟΣΕΦ ΚΟΝΡΑΝΤ
ΦΡΑΝΤΣ ΚΑΦΚΑ
ΕΡΜΑΝ ΕΣΣΕ
ΑΛΝΤΟΥΣ ΧΑΞΛΕΫ
ΣΚΟΤ ΦΙΤΖΕΡΑΛΝΤ
ΙΓΚΜΑΡ ΜΠΕΡΓΚΜΑΝ

Τὰ καλλίτερα βιβλία στὶς φθηνότερες τιμὲς

Κεντρικὴ Πώλησις:

ΓΩΝΙΑ ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ

ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ 16

ΕΚΔΟΣΕΙΣ «ΓΑΛΑΞΙΑ»

ΩΡΑΙΕΣ ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ

ὑφαντές, δίφυλλες πρὸς δρχ. 200. Στὸρ ὁλοκέντητα ἀπὸ δρχ. 250 καὶ ἄνω. Μεγάλη ποικιλία εἰς ὑφάσματα πήχεως διὰ κουρτίνες καὶ ντιβάνια.
«ΜΥΣΤΡΑΣ», ἔναντι κινηματογράφου «Ἰντεάλ», τηλ. 25—28.

Γωνιά τοῦ Βιβλίου
Τηλεφ. 23-96
Βιβλία γιὰ ὅλα τὰ σχολεῖα.
Ὅλα τὰ σχολικὰ εἴδη.
Τετράδια.
Τσάντες.
Ὄργανα τεχνικῶν σχολῶν.
Στυλό.
Γραφικὴ ὕλη.
Διάφορα ἔντυπα.
ΠΟΙΟΤΗΤΕΣ ΕΚΛΕΚΤΕΣ
ΤΙΜΕΣ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΕΣ
ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ 16 - ΠΑΤΡΑΙ

ΣΤΑ ΧΩΡΙΑ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

Δύο Ἀμερικανόπουλα ἔζησαν καὶ ἐδούλεψαν 6 μῆνες στὴν Ἑλλάδα

ΕΠΑΙΝΟΥΝ ΤΟΥΣ ΑΓΡΟΤΕΣ ΜΑΣ

ΑΘΗΝΑΙ. Δύο Ἀμερικανοὶ ἀγροτόπαιδες ποὺ συνεπλήρωσαν διαμονὴν ἕξ μηνῶν εἰς τὴν Ἑλλάδα, θὰ περιγράφουν τὴν ζωὴν εἰς τὴν Ἑλληνικὴν ὕπαιθρον πρὸς ἐνημέρωσιν τῶν συμπατριωτῶν των τῆς μέσο—Δυτικῆς Ἀμερικῆς.

Ἡ δεσποινὶς Μαίρη Ἄνν Μπαϊάζικς ἀπὸ τὴν πόλιν Νὸρθ Λίμπερτυ (Πολιτεία Ἀϊόβα) καὶ ὁ κ. περτυ (Πολιτεία Ἀϊόβα) καὶ ὁ κ. Χάρλοντ Φ. Χὶλλ ἀπὸ τὸ Μπίνμπουρν τῆς ἰδίας Πολιτείας θὰ περιγράψουν εἰς τοὺς συμπολίτας των, ὡς καὶ τοὺς κατοίκους τῶν γειτονικῶν πόλεων τὸ πῶς ἔζησαν καὶ εἰργάσθησαν ὡς μέλη ἀγροτικῶν οἰκογενειῶν εἰς διαφόρους περιοχὰς τῆς Ἑλλάδος. Ἡ περιγραφὴ αὐτὴ θὰ γίνη ὑπὸ μορφὴν διαλέξεων τόσον ἐνώπιον ἀγροτικοῦ ὅσον καὶ ἀστικοῦ κοινοῦ, θὰ περιλαμβάνη δὲ καὶ προβολὴν ἐγχρώμων φωτογραφιῶν ἀπὸ τὴν Ἑλληνικὴν ὕπαιθρον.

Βάσει προγράμματος τὸ ὁποῖον ἔχει ὀργανώσει ἡ Ὑπηρεσία Γεωργικῶν Ἐφαρμογῶν τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας, ἡ δεσποινὶς Μπαϊάζικς παρέμεινε ἐπὶ ἕνα μῆνα εἰς τὸ Ἡράκλειον (Κρήτης), τρεῖς μῆνας εἰς τὸ Ναύπλιον καὶ ἕνα μῆνα εἰς Τρίκαλα, Φλώριναν καὶ Καβάλαν. Ἀφ' ἑτέρου, ὁ κ. Χὶλλ παρέμεινε ἐπὶ ἴσον διάστημα εἰς Πύργον, Λεβάδειαν Λάρισαν, Κατερίνην, Ἔδεσσαν καὶ Μυτιλήνην. Ἰδιαιτέραν ἐντύπωσιν εἰς τοὺς δύο Ἀμερικανοὺς ἐπροξένησαν τὰ ἁγνὰ αἰσθήματα συμπαραστάσεως καὶ ἐξαιρετικῆς φιλοξενίας τῶν ἀνθρώπων μετὰ τῶν ὁποίων συνέζησαν κατὰ τὴν εἰς Ἑλλάδα παραμονήν των. Τοὺς νεαροὺς ξένους οἱ Ἕλληνες φιλοξενοῦντες ἐθεώρησαν ὡς πραγματικὰ μέλη τῶν οἰκογενειῶν των καὶ συνεμερίσθησαν μὲ αὐτοὺς τοὺς καθημερινούς των κόπους, τὴν οἰκογενειακὴν δραστηριότητά των καθὼς καὶ τήν, ἐν γένει ζωὴν τῆς κοινότητος.

Ὁ κ. Χὶλλ ἀντελήφθη πλήρως τὰ προβλήματα ποὺ καλεῖται νὰ ἀντιμετωπίση ὁ Ἕλλην γεωργὸς ὡς καὶ τὰς μεθόδους μὲ τὰς ὁποίας αὐτὸς προσπαθεῖ νὰ λύση.

Εἰς Πελοπόννησον ὁ νεαρὸς Ἀμερικανὸς εἰργάσθη εἰς τὴν τοποθέτησιν ἀρδευτικῶν ἀγωγῶν καὶ τὴν καλλιέργειαν βάμβακος. Εἰς τὴν Βόρειον Ἑλλάδα ἠσχολήθη μὲ τὴν συλλογὴν καπνοῦ. Ἡ δεσποινὶς Μπαϊάζικς ἔλαβεν, ἐπίσης, μέρος διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὴν συλλογὴν καπνοῦ. Τοῦτο διότι εἰς τὰς περιοχὰς ἀπὸ ὅπου προέρχονται οἱ δύο Ἀμερικανοὶ δὲν καλλιεργοῦνται καπνά.

Παραλλήλως, οἱ δύο νεαροὶ φιλοξενούμενοι περιέγραψαν μὲ τὴν σειράν των, εἰς τοὺς Ἕλληνας γεωργοὺς τὴν ἀγροτικὴν ζωὴν τῆς Πολιτείας εἰς τὴν ὁποίαν ζοῦν, ὡς καὶ τὸν τρόπον μὲ τὸν ὁποῖον ἐργάζονται καὶ καλλιεργοῦν τὴν γῆν. Ἰδιαιτέραν ἐντύπωσιν ἔκαμεν εἰς τοὺς νεαροὺς ξένους ἡ ἔμμονὴ τοῦ μέσου Ἕλληνος ἀγρότου, ὁ δὲ κ. Χὶλλ εἶπεν ὅτι τὸ πλέον σημαντικὸν πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἐδιδάχθη εἰς τὴν Ἑλλάδα ἦτο τὸ πῶς νὰ χρησιμοποιῆ τὸν χρόνον του καὶ πῶς νὰ ἀναπαύεται. Ὁ Ἕλλην ἀγρότης, εἶπεν ὁ Ἀμερικανὸς ἀγροτόπαις, ἐργάζεται σκληρῶς, ἀλλὰ γνωρίζει ἐπίσης καλῶς τὸ πῶς νὰ ἀναπαύεται καθήμενος εἰς τὸ τραπεζάκι ἑνὸς καφενείου καὶ νὰ πίνη μὲ ἰδιαιτέραν εὐχαρίστησιν ἕνα μικρὸ φλυτζάνι τοῦ ἰδιοτύπου εἴδους καφὲ ποὺ συνηθίζεται εἰς τὴν Ἑλλάδα.

Παρὰ τὰς διαφορὰς αἱ ὁποῖαι ὑπάρχουν μεταξὺ τοῦ ἀμερικανικοῦ καὶ τοῦ ἑλληνικοῦ τρόπου παρασκευῆς τῶν φαγητῶν, οἱ δύο νεαροὶ ξένοι προσηρμόσθησαν πλήρως πρὸς τὸ ἑλληνικὸν διαιτολόγιον. Ἰδιαιτέρως ἄρεσαν εἰς τοὺς Ἀμερικανοὺς ὡρισμένα χαρακτηριστικὰ «πιάτα» ὡς οἱ ντολμάδες, τὰ καλαμαράκια, ὁ μουσακάς, οἱ γεμιστὲς πιπεριές, κ. ἄ., τὰ ὁποῖα συνωδεύοντο, ἀπαραιτήτως, ἀπὸ τὴν πατροπαράδοτον ρετσίναν.

Ἡ ἐπίσκεψις τῶν δύο Ἀμερικανῶν καὶ ἡ παραμονή των εἰς τὴν Ἑλλάδα ἐπραγματοποιήθη βάσει τοῦ Διεθνοῦς Προγράμματος Ἀνταλλαγῆς Ἀγροτοπαίδων διὰ τοῦ ὁποίου ἀπὸ τοῦ 1948 περισσότεροι τῶν 3.000 ἀγροτόπαιδες ἀπὸ 67 διαφόρους χώρας εἶχον τὴν εὐκαιρίαν νὰ γνωρίσουν ἕνα νέον εἶδος ζωῆς ζῶντες μὲ οἰκογενείας εἰς ἄλλας χώρας. Κατὰ τὸ τρέχον ἔτος, τρεῖς Ἕλληνες ἀγροτόπαιδες εἶναι μεταξὺ 138 συναδέλφων των ἀπὸ 43 ἄλλας χώρας οἱ ὁποῖοι εὑρίσκονται ἤδη εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας

ΕΞΕΡΕΥΝΗΣΙΣ ΤΟΥ ΑΡΚΤΙΚΟΥ ΒΥΘΟΥ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΕΝΑ ΠΑΓΟΒΟΥΝΟ

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ. Δύο Ἀμερικανοὶ γεωφυσικοὶ ἐπιστήμονες τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν παρέμειναν τὸ παρελθὸν θέρος ἐπὶ τρίμηνον ἐπάνω εἰς ἐπιπλέον 45 μέτρων παγόβουνο, ἀρκετὰ βορείως τοῦ Ἀρκτικοῦ Κύκλου, κατὰ τὴν διάρκειαν μελέτης τοῦ φλοιοῦ τῆς Γῆς κάτωθεν τοῦ βυθοῦ τοῦ Ἀρκτικοῦ. Οὗτοι συνεκέντρωσαν δείγματα ὠκεανίας ὑποστάθμης διὰ νὰ διαπιστώσουν τὴν θερμότητα τὴν διερχομένην ἀπὸ τὸ ἐσωτερικὸν τῆς Γῆς πρὸς τὴν ἐπιφάνειαν. Πρὸς τοῦτο ἐχρησιμοποίησαν συσκευὴν διελθοῦσαν μέσῳ 3.900 μέτρων σχεδὸν παγωμένου ἀρκτικοῦ ὕδατος ὡς καὶ ὑποδερμικὴν βελόνην ἐπὶ δείγματος πρὸς καταμέτρησιν τῆς θερμοκρασίας.

Ὑπάρχουν 40.000 συνεταιρισμοὶ εἰς τὰς Ἡν. Πολιτείας

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ. Γύρω στὰ 1930, μόνον ἕνα ἀγρόκτημα ἐπὶ δέκα εἶχεν εἰς Ἡνωμένας Πολιτείας ἠλεκτρισμόν. Ἐπηκολούθησε ἡ ἵδρυσις γεωργικῶν συνεταιρισμῶν, οἱ ὁποῖοι κατὰ τὸ πλεῖστον ἀνῆκον εἰς τοὺς ἀγρότας καὶ διηυθύνοντο ἀπὸ αὐτοὺς μὲ τὴν συνδρομὴν τῆς κυβερνήσεως. Μέσα σὲ 15 χρόνια, ὀκτὼ περίπου ἐπὶ 10 ἀγροκτημάτων διέθετον ἠλεκτρισμόν. Καὶ σήμερον ὅλα σχεδὸν τὰ ἀγροκτήματα ἔχουν ἠλεκτρικὸν φῶς καὶ κινητήριον δύναμιν διὰ τὴν λειτουργίαν τῶν γεωργικῶν των μηχανῶν. Ὁ ἠλεκτρισμὸς τῆς ἀγροτικῆς Ἀμερικῆς ἐπετεύχθη κυρίως χάρις εἰς τοὺς συνεταιρισμοὺς οἱ ὁποῖοι εἶναι ἕνας παμπάλαιος θεσμὸς ἀλλ' ἀποτελοῦν ζωντανὰ καὶ ἀναπτυσσόμενα ἱδρύματα εἰς πολλοὺς τομεῖς τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος.

Ὑπάρχουν σήμερον εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας περισσότερον ἀπὸ 40.000 συνεταιρισμοί. Ὁ συνολικὸς ἀριθμὸς τῶν μελῶν ἀνέρχεται εἰς ἑκατομμύρια καὶ τὸ ἐνεργητικὸν των συμποσοῦται εἰς χιλιάδας ἑκατομμυρίων δολλαρίων.

ΑΙ Η.Π.Α. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΜΕΙΩΣΟΥΝ ΚΑΤΑ 80 ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ ΣΤΡΕΜΜΑΤΑ ΤΗΝ ΚΑΛΛΙΕΡΓΟΥΜΕΝΗΝ ΕΚΤΑΣΙΝ!

ΔΗΛΩΣΙΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ. Ὁμιλῶν ἐνταῦθα ἐνώπιον τῆς ἐτησίας συνελεύσεως τῆς Ἑνώσεως Ἀμερικανῶν Τραπεζιτῶν ὁ Ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας κ. Φρῆμαν εἶπεν ὅτι αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι πρέπει ἐντὸς τῶν ἑπομένων 2 ἐτῶν νὰ περιορίσουν τὴν καλλιεργουμένην γῆν κατὰ 80 ἑκατομμύρια στρεμμάτων. Καὶ τοῦτο διότι ἡ ἀγροτικὴ ἐπανάστασις κατέστησε δυνατὴν τὴν παραγωγὴν πλέον ἢ ἀφθόνων τροφῶν καὶ ἰνῶν εἰς ὁλονὲν μικροτέρας ἐκτάσεις. «Δυνάμεθα» ὑπεγράμμισεν ὁ κ. Φρῆμαν, νὰ ἐξασφαλίσωμεν σήμερον τροφὰς καὶ ἴνας διὰ κάθε κάτοικον τῆς χώρας αὐτῆς καὶ νὰ ἐξάγωμεν ἐτησίως γεωργικὰ προϊόντα ἀξίας ἀνωτέρας τῶν 5.000 ἑκατομμυρίων δολλαρίων ὡς ἐμπορεύματα ἢ μέσῳ τοῦ προγράμματος «Τρόφιμα διὰ τὴν Εἰρήνην». Ἡ σημερινὴ παραγωγή μας ἀπασχολεῖ τὴν μικροτέραν ἀπὸ 50ετίας ἔκτασιν καλλιεργουμένης γῆς καὶ τὰ ὀλιγώτερα ἀπὸ ἑκατονταετίας ἐργατικὰ χέρια».

Κατὰ τὴν μεταβατικὴν αὐτὴν περίοδον, εἶπεν ἀκόμη ὁ ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας, οἱ τραπεζῖται δύνανται νὰ ἐνισχύσουν τοὺς γεωργοὺς τοπικῶς, ὑποστηρίζοντες τὸ περιφερειακὸν πρόγραμμα ἀναπτύξεως (RAD). Τὸ ἐν λόγῳ πρόγραμμα ἤρχισε τὸ 1961 μὲ σκοπὸν ὅπως συντονίση τὰς προσπαθείας αἱ ὁποῖαι καταβάλλονται ἐπὶ ἐθνικοῦ, πολιτειακοῦ καὶ κοινοτικοῦ ἐπιπέδου διὰ τὴν ἐνθάρρυνσιν καὶ δημιουργίαν συνθηκῶν ἀναπτύξεως καὶ νέων εὐκαιριῶν ἀπασχολήσεως εἰς τὰς ἀγροτικὰς περιοχάς.

Τὰ ἑκατομμύρια τῶν στρεμμάτων τὰ ὁποῖα σὺν τῷ χρόνῳ ἐλευθεροῦνται ἀπὸ τὴν καλλιέργειαν διατίθενται διὰ σκοποὺς βιομηχανικούς, ψυχαγωγίας κλπ. καὶ θὰ ἐπιτρέψουν εἰς τοὺς ἀγρότας καὶ τὰς ὀργανώσεις των νὰ δημιουργήσουν ἐγκαταστάσεις ποὺ θὰ προορίζωνται διὰ ἁλιείαν, κολύμβησιν, κατασκήνωσιν, κυνήγιον, διακοπὰς καὶ ἄλλας εὐκαιρίας διαθέσεως τοῦ ἐλευθέρου χρόνου.

Καλλιεργεῖται νέα ποικιλία βάμβακος εἰς τὴν Ἀμερικὴν

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ. Μία νέα ποικιλία βάμβακος, γνωστὴ ὑπὸ τὸ ὄνομα «Ρὲξ Σμούθληφ» ἤρχισε νὰ δίδεται τελευταίως πρὸς καλλιέργειαν μετὰ τὴν διαμόρφωσίν της εἰς τὸν πειραματικὸν γεωργικὸν σταθμὸν τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Ἀρκάνσας. Ἡ διαμόρφωσις αὐτὴ ἔγινε μὲ τὴν συνεργασίαν τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας τῶν ΗΠΑ καὶ προορίζεται εἰδικῶς διὰ συγκομιδὴν μὲ μηχανικὰ μέσα, δεδομένου ὅτι ἡ ηὐξημένη τάσις χρησιμοποιήσεως μηχανῶν διὰ τὴν συλλογὴν τοῦ βάμβακος ἐτόνωσε τὴν ἔρευναν γύρω ἀπὸ τὴν ποικιλίαν αὐτήν. Τὰ φύλλα της καὶ ἄλλα μέρη τοῦ φυτοῦ εἶναι μαλακὰ ἔτσι δὲ ἀφαιροῦνται εὐκολώτερα κατὰ τὴν ἐκκόκκισιν καὶ τὴν ἐπεξεργασίαν τὰ φυτικὰ ὑπολείμματα.

Ἀπὸ τὰς δοκιμὰς ποὺ ἔγιναν ἐπὶ τῆς ὡς ἄνω νέας ποικιλίας διεπιστώθη ὅτι αὐτὴ εἶναι ἴση ἢ ἀνωτέρα ἄλλων εἰς ὅ,τι ἀφορᾶ τὴν ἀντοχὴν καὶ τὸ μῆκος τῆς ἰνός. Ὄντως, οἱ ὥριμοι σπόροι της προσφέρονται περισσότερον διὰ καλλιέργειαν καὶ αἱ ἶνες της παράγουν πιὸ γερὲς κλωστές. Ὅπως ἀναφέρουν οἱ εἰδικοὶ τὸ πλεονέκτημα τῆς ἁπαλότητος θὰ ἔχη ὡς ἀποτέλεσμα τὸν εὐκολώτερον καθαρισμὸν τοῦ ξανθοῦ βάμβακος καὶ τὴν παραγωγὴν ἑνὸς βαμβακεροῦ προϊόντος ἀνωτέρας ποιότητος.

Παιδιά!
Ὅλα τὰ σχολικὰ σας βιβλία καὶ ὅλα τὰ σχολικὰ σας εἴδη σὲ καλὲς ποιότητες καὶ τιμὲς θὰ τὰ ζητήσετε στή:
«ΓΩΝΙΑ ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ»
ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ 16 - Ρ. ΦΕΡΑΙΟΥ
ΤΗΛ. 23-96 - ΠΑΤΡΑΙ

ΦΡΟΥ - ΦΡΟΥ διὰ τὴν συσκευασίαν τῶν φρούτων, θὰ εὕρητε στοῦ Θ. ΚΟΥΚΟΥΡΑ
Ρήγα Φεραίου 60 — Τηλ. 30-77